

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-09645/2012-ERU

V Jihlavě dne 25. září 2012

Číslo jednací: 09645-5/2012-ERU

## ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení sp. zn. KO-09645/2012-ERU zahájeném dne 31. srpna 2012 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, kterým je společnost STROJEASTAVBY TVRDOŇ, s.r.o., IČ: 25899112, se sídlem Hranice VII – Slavíč 116, 753 61 Hranice, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona rozhodl

takto:

**I.** Účastník řízení, společnost STROJEASTAVBY TVRDOŇ, s.r.o., IČ: 25899112, se sídlem Hranice VII – Slavíč 116, 753 61 Hranice, se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, prováděl dne 11. listopadu 2011 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici K Zyfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu PE100 d 315“, kdy při výkopových pracích prováděných těžkou technikou došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu, dopustil správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

**II.** Dle ust. § 91a odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení, společnosti STROJEASTAVBY TVRDOŇ, s.r.o., IČ: 25899112, se sídlem Hranice VII – Slavíč 116, 753 61 Hranice, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 50 000 Kč** (slovy: padesát tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní

moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 08512.

**III.** Dle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společnosti STROJEASTAVBY TVRDOŇ, s.r.o., IČ: 25899112, se sídlem Hranice VII – Slavíč 116, 753 61 Hranice, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754-2421001/0710, variabilní symbol 085121.

## **Odůvodnění**

### **I. Úvod**

Dne 31. srpna 2012 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností STROJEASTAVBY TVRDOŇ, s.r.o., IČ: 25899112, se sídlem Hranice VII – Slavíč 116, 753 61 Hranice (dále jen „účastník řízení“), ve věci možného podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), kterého se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 11. listopadu 2011 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici K Zyfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu PE100 d 315“, kdy při výkopových pracích prováděných těžkou technikou došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315, a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jeho provozu.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků kontroly, zahájené dne 3. července 2012 podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů.

Kontrola byla provedena na základě pověření Úřadu č. j. 06235-2/2012-ERU ze dne 20. června 2012, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů. V rámci kontroly bylo provedeno dne 3. července 2012 místní šetření a byl z něj pořizen záznam č. j. 06235-4/2012-ERU.

Na základě provedeného šetření byly účastníkem řízení Úřadu předány podklady, které kontrolní orgán požadoval při zahájení kontroly.

## **II. Kontrolní zjištění**

Při kontrole bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl dne 11. listopadu 2011 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici K Zyfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu“, kdy při výkopových pracích prováděných těžkou technikou došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315, v konečném důsledku pak znamenajícím únik zemního plynu do ovzduší v celkovém množství 7 684 m<sup>3</sup> (s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 60 minut), dle provozních dat zaznamenaných v Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení. V důsledku poškození zařízení plynárenské distribuční soustavy došlo k přerušení dodávky zemního plynu k pěti konečným zákazníkům.

Vzniklé poškození středotlakého plynárenského zařízení bylo okamžitě nahlášeno místně příslušnému provozovateli distribuční soustavy (společnosti SMP Net, s.r.o., IČ: 27768961, se sídlem Hornopolská 3314/38, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava), který z místa aktivního zásahu pořídil podrobnou fotodokumentaci o rozsahu poškození a následně zajistil jeho fyzickou opravu. Zjištěné skutečnosti o důsledcích počínání účastníka řízení v ochranném pásmu zařízení distribuční soustavy jsou zaznamenány v Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 11. listopadu 2011 (potvrzený Protokolem o poškození plynárenského zařízení). O provedeném poškození plynovodního zařízení byl pořízen písemný záznam do Denního záznamu stavby (na listě [REDAKCE], den 11. 11. 2011). Uvedené skutečnosti byly potvrzeny jednatelem účastníka řízení panem Jaroslavem Tvrdoněm v Záznamu o místním šetření ze dne 3. července 2012.

Šetřením Úřadu, vedeným v oblasti povinností zhotovitele stavby, bylo zjištěno, že investorem stavby „CTPark Ostrava – Hrabová – Objekt O9 – ABB, SO 25.1 Přeložka STL Plynovodu“ byla společnost CTP Invest, spol. s r.o., IČ: 26166453, se sídlem Central Trade Park D1, 396 00 Humpolec. Stavba byla provedena na základě certifikátu autorizovaného inspektora č. d. [REDAKCE] ze dne 16. 9. 2011, který vydal [REDAKCE]  
[REDAKCE]  
[REDAKCE]

Investor si pro zemní výkopové práce související s realizací stavebního objektu „SO 25.1 - Přeložka STL“ plynovodu objednal objednávkou ze dne 1. listopadu 2011 účastníka řízení, který se stal zhotovitelem tohoto stavebního objektu.

Společnost RWE Distribuční služby, s.r.o., IČ: 27935311, se sídlem Plynárenská 499/1, 657 02 Brno, jako správce dotčené plynárenské soustavy, vydala dne

26. září 2011 stanovisko [REDAKCE] k existenci plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby obsahující vymezení podmínek pro provádění zemních výkopových prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení prokazatelně známa z protokolárně předaného obvodu specifikovaného staveniště (Zápis o předání a převzetí staveniště ze dne 27. listopadu 2010).

Vytyčení přeložky a přípojky plynovodu bylo provedeno na základě objednávky investora společností Bezecný s.r.o., Pražákova 8, 709 00 Ostrava – Mariánské Hory, před zahájením stavebních prací. Přesné vytyčení polohy plynárenského zařízení v terénu bylo v zájmovém území výstavby prokazatelně provedeno barvou a kolíky na osu potrubí (dle Protokolu o vytyčení [REDAKCE]).

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených v kontrolním spisu Úřadu a jsou uvedeny také v Protokolu č. K009612 o výsledku kontroly ze dne 30. července 2012, se kterým byl jednatelem účastníka řízení, pan Jaroslav Tvrdoň, téhož dne prokazatelně seznámen při převzetí stejnopisu uvedeného protokolu a tuto skutečnost současně potvrdil svým podpisem.

### **III. Vyjádření účastníka řízení k protokolu o výsledku kontroly**

Účastník řízení zaslal prostřednictvím datové schránky dne 6. srpna 2012 dopis obsahující námitku k protokolu č. K009612, doručený na Úřad téhož dne, vedený pod č. j. 06235-18/2012-ERU, ve kterém uvádí, že práce byly prováděny souběžně s vytyčenou trasou plynovodu PE d 315 ve vzdálenosti mimo ochranné pásmo tohoto plynovodu. Výkopovými pracemi, dle sdělení účastníka řízení, nebyl stávající plynovod d 315 dotčen, ani nedošlo k narušení ochranného pásma. Účastník řízení uvádí, že k nehodě došlo z důvodu zachycení a poškození rezervní přípojky d 90 při výkopech prováděných ve vytyčené trase přeložky středotlakého plynovodu, přičemž poloha této přípojky nebyla v terénu vyznačena.

Rozhodnutím o námitkách kontrolované osoby vydaným dne 14. srpna 2012 pod č. j. 06235-21/2012-ERU byla podaná námitka zamítnuta.

### **IV. Průběh správního řízení**

Na základě skutečností zjištěných při provedené kontrole, zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení č. j. 09645-1/2012-ERU dne 31. září 2012 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu. Účastník řízení tohoto práva nevyužil a nezaslal žádné návrhy na doplnění řízení, ani nenavrhнул žádné další důkazy.

Správní orgán převzal do správního spisu dne 6. září 2012 kontrolní spis, sp. zn. KO-06235/2012-ERU, o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 09645-3/2012-ERU. Správní orgán považoval skutečnosti vyplývající z kontrolního spisu sp. zn. KO-06235/2012-ERU, který převzal, za zcela dostačující a sám z moci úřední další dokazování v průběhu správního řízení nedoplnil.

Dne 18. září 2012 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 09645-4/2012-ERU, které účastník řízení obdržel dne 19. září 2012. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí. Účastník řízení této možnosti nevyužil a vyjádření k podkladům rozhodnutí nezaslal.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení, s ohledem na to, že se účastník řízení nevyjádřil k podkladům řízení, ani nenavrhl provedení dalších důkazů a neučinil jiné návrhy směrem ke správnímu orgánu, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

## **V. Popis skutkového stavu věci**

Investorem stavby „CTPark Ostrava – Hrabová – Objekt O9 – ABB, SO 25.1 Přeložka STL Plynovodu“ byla společnost CTP Invest, spol. s r.o. IČ: 26166453, se sídlem Central Trade Park D1, 396 00 Humpolec. Stavba byla provedena na základě certifikátu autorizovaného inspektora č. d. [REDAKCE] ze dne 16. 9. 2011, který vydal [REDAKCE]  
[REDAKCE]  
[REDAKCE]

Investor si pro zemní výkopové práce související s realizací stavebního objektu „SO 25.1 - Přeložka STL plynovodu“ objednal na základě objednávky ze dne 1. listopadu 2011 účastníka řízení, který se stal zhotovitelem předmětného tohoto stavebního objektu

Společnost RWE Distribuční služby, s.r.o., IČ: 27935311, se sídlem Plynárenská 499/1, 657 02 Brno, jako správce dotčené plynárenské soustavy, vydala dne 26. září 2011 stanovisko č. [REDAKCE] k existenci plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby obsahující vymezení podmínek pro provádění zemních výkopových prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení prokazatelně známa z protokolárně předaného obvodu specifikovaného staveniště (Zápis o předání a převzetí staveniště ze dne 27. listopadu 2010).

Vytýčení přeložky a přípojky plynovodu bylo provedeno na základě objednávky investora společností Bezečný s.r.o., Pražákova 8, 709 00 Ostrava – Mariánské Hory, před zahájením stavebních prací. Přesné vytýčení polohy plynárenského zařízení v terénu bylo v zájmovém území výstavby prokazatelně provedeno barvou a kolíky na osu potrubí (dle Protokolu o vytýčení [REDACTED]).

Účastník řízení prováděl dne 11. listopadu 2011 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici K Zyfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava, zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu“, kdy při výkopových pracích prováděných těžkou technikou došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315, v konečném důsledku pak znamenající únik zemního plynu do ovzduší v celkovém množství 7 684 m<sup>3</sup> (s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 60 minut), dle provozních dat zaznamenaných v Protokolu o úniku plynu z poškozeného PZ. V důsledku poškození zařízení plynárenské distribuční soustavy došlo k přerušení dodávky zemního plynu k pěti konečným zákazníkům.

Vzniklé poškození středotlakého plynárenského zařízení bylo okamžitě nahlášeno místně příslušnému provozovateli distribuční soustavy (společnosti SMP Net, s.r.o., IČ: 27768961, se sídlem Hornopolská 3314/38, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava), který z místa aktivního zásahu pořídil podrobnou fotodokumentaci o rozsahu poškození a následně zajistil jeho fyzickou opravu. Zjištěné skutečnosti o důsledcích počinání účastníka řízení v ochranném pásmu zařízení distribuční soustavy jsou zaznamenány v Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDACTED] ze dne 11. listopadu 2011 (potvrzený Protokolem o poškození plynárenského zařízení). O provedeném poškození plynovodního zařízení byl pořízen písemný záznam do Denního záznamu stavby (na listě č. [REDACTED], ke dni 11. 11. 2011). Uvedené skutečnosti byly potvrzeny jednatelem účastníka řízení panem Jaroslavem Tvrdoněm v Záznamu o místním šetření ze dne 3. července 2012.

## **VI. Právní hodnocení**

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu stanoveného v ust. § 68 odst. 3 téhož zákona.

Z ust. § 68 odst. 3 energetického zákona přitom vyplývá, že v ochranném pásmu je zakázáno provádět činnosti, které by mohly ohrozit plynárenská zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Toto ustanovení stanoví skutkovou podstatu správního deliktu ohrožovacího.

Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně navíc ve smyslu ust. § 68 odst. 3 věta druhá nesmí dojít k poškození plynárenského zařízení. Uvedené ustanovení tak představuje též kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu a to tak, aby nedošlo k jeho narušení. Z uvedeného ustanovení vyplývá mimo jiné i povinnost osob provádějících práce v ochranném pásmu počínat si takovým způsobem, aby nemohlo dojít k poškození plynárenského zařízení.

V uvedeném případě je následkem obsaženým ve skutkové podstatě správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo něj) mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl účastník řízení, který svými vlastními silami prováděl výkopové práce prostřednictvím strojní mechanizace tak, že došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315.

Správní orgán se tak při posuzování správního deliktu účastníka řízení mimo jiné zabýval skutkovým průběhem jeho jednání (tedy zejména, zda činnost prováděl v ochranném pásmu a zda věděl, že činnost, kterou provádí, podléhá omezení ve smyslu energetického zákona), dále pak mimo jiné otázkou, zda účastník řízení prováděl výkopové práce s maximální opatrností.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, přičemž tímto se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

Tím, že účastník řízení prováděl dne 11. listopadu 2011 v prostoru ochranného pásma plynárenského zařízení zemní práce v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu“ v ulici K Zylfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava, a počínal si tak, že došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315, postupoval tedy v rozporu s dikcí § 68 odst. 3 energetického zákona. Účastník řízení svým jednáním způsobil únik zemního plynu do ovzduší v celkovém množství 7 684 m<sup>3</sup> (s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 60 minut), v jehož důsledku došlo k přerušení dodávky zemního plynu k pěti konečným zákazníkům.

Správní orgán bezpochyby prokázal, že účastník řízení prováděl práce v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 68 odst. 2 písm. a) energetického zákona, tedy v oblasti souvislého prostoru 1 metru od středotlaké plynovodní přípojky. Ochranné pásmo jako takové přitom vzniká dnem nabytí právní moci územního rozhodnutí o umístění stavby nebo souhlasu s umístěním stavby, přičemž pokud není podle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, vyžadován ani jeden z těchto dokladů, potom dnem uvedení plynárenského zařízení do provozu. Tím, že účastník řízení svým jednáním narušil plynárenské zařízení jako takové, není pochyb o tom, že práce prováděl v prostoru ochranného pásma.

Námítce účastníka řízení, že byl seznámen pouze s vedením stávajícího středotlakého plynovodu d 315, který vedl mimo trasu, kde byly výkopové práce prováděny, a že o existenci přípojky nevěděl, nemůže správní orgán přisvědčit, neboť ze zápisu o předání a převzetí staveniště ze dne 27. listopadu 2010 jasně vyplývá, že byl účastník řízení seznámen se skutečností, že se v prostoru staveniště nacházejí inženýrské sítě a v doloženém protokolu o vytyčení č. [REDAKCE] je zřetelně vyznačena předmětná poškozená rezervní přípojka PE d 90.

Účastník řízení si tak musel být vědom, že se při provádění prací nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a má tedy povinnost postupovat v souladu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Přesto takto nepostupoval.

Při výkopových pracích prováděných těžkou technikou došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315. Správní orgán tak prokázal, že účastník řízení zachycením a utržením středotlaké plynovodní přípojky poškodil středotlaký plynovod v rozporu s ust. § 68 odst. 3 věta druhá. Použití strojní mechanizace v prostoru ochranného pásma přitom nelze v žádném případě chápat jako bdělý postup účastníka řízení ve smyslu ust. § 68 odst. 3 věta druhá.

Dalším znakem zákazu provádění činností v ochranném pásmu ve smyslu ust. § 68 odst. 3 energetického zákona je, že tyto činnosti nesmí za žádných okolností ohrozit plynárenské zařízení, jejich spolehlivost a bezpečnost provozu. Spolehlivost provozu je přitom nutné chápat jako stav, kdy zařízení umožňuje nepřetržitý provoz a dodávky směrem k určeným zákazníkům. Bezpečnost provozu nadto představuje stav, kdy nemůže dojít k ohrožení života, zdraví nebo majetku osob.

Účastník řízení svým jednáním způsobil únik zemního plynu do ovzduší v celkovém množství 7 684 m<sup>3</sup> (s délkou trvání poruchového prostoje po dobu 60 minut), v jehož důsledku došlo k přerušení dodávky zemního plynu k pěti konečným zákazníkům. Svým jednáním tak účastník ohrozil spolehlivost a bezpečnost provozu dotčeného plynárenského zařízení.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 11. listopadu 2011



v ochranném pásmu plynárenského zařízení v ulici K Zyfu, katastrální území Hrabová, okres Ostrava, v přímé souvislosti s realizací stavebního objektu „SO 25.1 – Přeložka STL plynovodu PE100 d 315“ prostřednictvím strojního mechanismu výkopové takovým způsobem, při kterém došlo k utržení rezervní přípojky PE d 90 a následkem toho došlo k poškození středotlakého plynovodu PE dimenze d 315 a touto činností v konečném důsledku ohrozil spolehlivost a bezpečnost jejího provozu.

Tímto svým jednáním se dopustil správního deliktu ve smyslu ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

## **VII. Udělení pokuty**

Správní úřad se nejprve zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchaný delikt podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Úřad proto přistoupil k uložení pokuty v takové výši, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

Úřad přihlížel při stanovení výše pokuty ke všem uvedeným skutečnostem zjištěným ve správním řízení zahájeném dne 31. srpna 2012 v předmětné věci. Zejména přihlížel ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě pachatele.

Správní orgán má za to, že účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, které bylo v přímé souvislosti se způsobem prováděné činnosti v ochranném pásmu zařízení plynárenské soustavy požadováno a ne zvolil pro tuto činnost takový stupeň omezitelnosti a míru opatrnosti, aby k poškození podzemního středotlakého plynárenského zařízení nedošlo. Tuto skutečnost vnímá správní orgán jako přitěžující, neboť pokud by si účastník řízení počínal bděle (tedy například by místo strojní mechanizace použil v prostoru ochranného pásma ruční nářadí), k narušení plynárenského zařízení nemuselo nezbytně dojít.

Správní orgán také posuzoval otázku způsobu spáchání správního deliktu. Zejména bylo při posuzování těchto skutečností přihlédnuto k faktu, že zemní práce byly prováděny v ochranném pásmu prostřednictvím strojní mechanizace. Správní orgán zastává názor,

že poškozením plynárenského zařízení může být způsoben závažný následek, který může ohrozit spolehlivost a bezpečnost plynárenské soustavy jako takové. Především se jedná o možný únik plynu do ovzduší, možné přerušeni dodávky konečným zákazníkům a také možnost, že nedodržením stanovených povinností a právních předpisů může dojít k ohrožení zdraví a života zúčastněných osob. Zejména z důvodu možného ohrožení života a zdraví osob jsou pro práci v ochranném pásmu stanovena přísná pravidla a podmínky, které se musejí bezpodmínečně dodržovat, a k jejichž porušení bylo přihlédnuto jako k přitěžující okolnosti při stanovení výše pokuty.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k dalším následkům, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k úniku plynu do ovzduší a přerušeni dodávky konečným zákazníkům. Účastníku řízení je vytykáno, že poškodil středotlaký plynovod PE dimenze DN 315 a v důsledku tohoto poškození došlo k úniku zemního plynu do ovzduší v celkové hodnotě 7 684 m<sup>3</sup> a k odstavení pěti odběratelů. Tyto údaje vypovídají o nízké energetické důležitosti plynárenského zařízení, které účastník řízení narušil, a správní orgán k této skutečnosti přihlédl při stanovení výše pokuty jako k polehčující.

Charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu uvedených prací počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na ochraně zařízení plynárenské soustavy a zájem na bezporuchové dodávce plynu pro jeho konečné zákazníky. To v praxi znamená, že v případě jakékoliv pracovní činnosti v ochranném pásmu zařízení plynárenské distribuční soustavy je nutno konat tuto pracovní činnost (s vynaložením veškerého úsilí) tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození. Způsob jak naplnit tato ustanovení zákona sám energetický zákon účastníku řízení neurčuje, činí jej však plně odpovědným za výsledek. Ačkoliv není správní orgán povinen zabývat se a posuzovat subjektivní stránku věci, je nutno přihlédnout ke skutečnosti, že úmyslem účastníka řízení zjevně nebylo porušit zákon, k čemuž však v konečném důsledku přesto došlo. Tuto skutečnost považuje správní orgán za polehčující okolnost, kterou zohlednil při stanovení výše pokuty.

V neposlední řadě se Úřad zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu. Při poškození výše uvedeného plynárenského zařízení došlo v konečném důsledku k úniku zemního plynu do ovzduší v celkové délce trvání pouze po dobu 60 minut. Tuto skutečnost nemohl však účastník řízení více ovlivnit, neboť vzniklé poškození předmětného zařízení bylo z jeho strany bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. Ke skutečnosti, že došlo k bezprostřednímu nahlášení poškození předmětného zařízení, bylo přihlédnuto při stanovení výše pokuty také jako k polehčující okolnosti.

Při stanovení výše pokuty je nutno také zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při jejich dodržování v celém jejich spektru. Na straně účastníka řízení je tedy třeba uvést, že není evidován v rámci žádného jiného správního řízení o uložení pokuty za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. I As 9/2008-133), z níž vyplývá, že „správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí“.

V souvislosti s výše uvedeným se tedy Úřad při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyplynuly z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.

Z výkazu zisků a ztrát účastníka řízení uveřejněné ve sbírce listin obchodního rejstříku vyplývá, že v roce 2009 dosáhl účastník řízení tržeb za své výkony ve výši 868 000 a celkového zisku před zdaněním ve výši 171 000 Kč, přičemž provozní výsledek hospodaření vykázal účastník řízení ve výši 173 000 Kč. Dále z výkazu zisků a ztrát vyplývá, že v roce 2010 dosáhl účastník řízení tržeb za své výkony ve výši 28 041 000 Kč a celkového zisku před zdaněním ve výši 250 000 Kč, přičemž provozní výsledek hospodaření vykázal účastník řízení ve výši 288 000 Kč. S ohledem na uvedené údaje je zřejmé, že uložená pokuta nemůže být v žádném případě považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Ukládaná pokuta musí být pro pachatele citelná, neboť v opačném případě by její efekt byl minimální. Správní orgán nepochybuje, že zaplacení uložené pokuty se negativně odrazí ve finanční situaci účastníka řízení. Takový dopad je však třeba považovat za základní charakteristiku správního trestu v podobě finanční sankce. Pokud by pokuta neměla negativní vliv na trestaného, neplnila by svou funkci represivní a individuálně preventivní. Zaplacení pokuty se tedy účastníka řízení jistým způsobem dotkne, vznikne mu určitá újma na majetku. Účastník řízení pokutou uloženou ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, však nebude ohrožen na své existenci, jeho chod nebude zásadním způsobem omezen, na druhé straně nicméně pocítí dopad uloženého správního trestu i v rovině materiální.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem II. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 50 000 Kč, a to za správní delikt podle energetického zákona. Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Eva Dlouhá, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly